

8]Y`%\$`VYghYb`GY\Ybgk ØfX][`_Y]hYb`]b
F]YgU.`9]bY`9]bZØ\fi b[`]b`X]Y`GhUXh

K]``_ca a Yb`]b`F]YgU`F]YgU`]gh`Y]bY`\]ghcf]gWXY`GhUXh`ja
@UbX_fY]g`A Y]» Yb`]b`GUW`gYb``9g`]gh`Y]bY`XYf`À`hYghYb
Gh`XhY`8Yi hgW`UbXg`i bX`\Uh`Y]bY`VYk Y[hY`; YgW`W`hY``8]Y
GhUXh`]gh`VY`_Ubbh`ZØf`\fY`j]Y`Yb`GY\Ybgk ØfX][`_Y]hYb`i bX
5hfU_h]cbYbž`X]Y`Yg`ni`YbhXYW_Yb`[]`h`<]Yf`Z]bXYb`G]Y`Y]bY
9]bZØ\fi b[`]b`X]Y`nY\b`VYghYb`GY\Ybgk ØfX][`_Y]hYb`]b
F]YgU``%``8]Y`F]YgUYf`5`ghUXh`8]Y`F]YgUYf`5`ghUXh`]gh`Y]b
k U\fyg`ž k Y``9g`]gh`Y]b`k i bXYfgW`ÖbYf`C fhž`Ub`XYa`G]Y
j]Y`Y`\]ghcf]gWXY`; YVÄi XY`i bX`GY\Ybgk ØfX][`_Y]hYb
YbhXYW_Yb`_ÖbbYb``<]Yf`Z]bXYb`G]Y`Ui W`Y]b][`Y`XYf`À`hYghYb
; YVÄi XY`XYf`GhUXhž`XUfi bhYf`XUg`F Uh`Ui gž`X]Y`?]fWXY`Gh`
A Uf]Yb`i bX`X]Y`GhUXha Ui Yf``9g`]gh`/ Ua d^Y``]d/



K]``_ca a Yb`]b`F]YgU

F]YgU`]gh`Y]bY`\]ghcf]gWXY`GhUXh`ja`@UbX_fY]g`A Y]» Yb`]b`GUW`gYb``
9g`]gh`Y]bY`XYf`À`hYghYb`Gh`XhY`8Yi hgW`UbXg`i bX`\Uh`Y]bY

VYk Y[hY'; YgWk]Wk hY" '8]Y` GhUXh]gh`VY_Ubbh`ZØf`j\ fY`j]Y`Yb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`i bX`5hfhU_h]cbYbž`X]Y`Yg`ni`YbhXYW_Yb`[]`h"
<]Yf`Z]bXYb`G]Y`Y]bY`9]bZØ\fi b[`]b`X]Y`nY\ b`VYghYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`]b`F]YgU"

% " `8]Y`F]YgUYf`5`hghUXh

8]Y`F]YgUYf`5`hghUXh]gh`Y]b`k U\ fYg`ž`k Y`" `9g`]gh`Y]b
k i bXYfgWk`ØbYf`C fhž`Ub`XYa`G]Y`j]Y`Y`\]ghc f]gWkY` ; YVÄi XY`i bX
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`YbhXYW_Yb`_ØbbYb" <]Yf`Z]bXYb`G]Y`Ui Wk
Y]b][Y`XYf`Ä`hYghYb` ; YVÄi XY`XYf`GhUXhž`XUfi bhYf`XUg`F Uh\Ui gž
X]Y`?]fWkY`Gh" `A Uf]Yb`i bX`X]Y`GhUXh`a`Ui Yf" `9g`]gh`Y]b`gWk`ØbYf`C fhž
i a`Y]bYb`BUWk`a`]hU[`ni`j YfVf]b[Yb`i bX`X]Y` ; YgWk]Wk hY`XYf
GhUXh`ni`Yf`_i bXYb"

& " `8 Yf`9`VXY]Wk

8 Yf`9`VXY]Wk`]gh`Y]b`k i bXYfgWk`ØbYf`C fhž`i a`Y]bYb`GdUn]Yf[Ub[
ni`a`UWkYb" `9g`]gh`Y]b`VY`]YVhYg`N]Y`ZØf`GdUn]Yf[Äb[Yfž`F UXZU\ fYf
i bX`FY]hYf" `8 Yf`8 Y]Wk`]gh`Y]b`[fc» Ufh][Yf`C fhž`i a`X]Y`BUhi`f`ni
[Yb]Y» Yb`i bX`X]Y`5i gg]Wk`h`Ui Z`X]Y`9`VY`ni`[Yb]Y» Yb"

' " `8 Yf`F]YgUYf`Ncc

8 Yf`F]YgUYf`Ncc`]gh`Y]b`gY\ f`VY`]YVhYg`5i gZi [gn]Y`" <]Yf`_ØbbYb
G]Y`j]Y`Y`j YfgWk]YXYbY`H]YfUfhYb`VYcVUWk`hYbž`XUfi bhYf`@Øk Ybž
H][Yfž`9`YZUbhYbž`? Ua`Y`Y`i bX`j]Y`Y`a`Y\ f" `9g`]gh`Y]b`gWk`ØbYf`C fhž
i a`Y]bYb`HU[`a`]h`XYf` : Ua`]Y`ni`j YfVf]b[Yb"

(" `8 Yf`F]YgUYf`GYY

8 Yf`F]YgUYf`GYY`]gh`Y]b`gWk`ØbYf`C fhž`i a`Y]bYb`HU[`ni`j YfVf]b[Yb"
<]Yf`_ØbbYb`G]Y`gWk`k`]a`a`Ybž`fi XYfbž`Ub[Y`b`i bX`Y]bZUWk`X]Y
5i gg]Wk`h`[Yb]Y» Yb" `9g`]gh`Y]b`gY\ f`VY`]YVhYg`N]Y`ZØf`Hci`f]ghYb
i bX`9]b\Y]a`]gWkY"

) " `8]Y`?]fWkY`Gh" `A Uf]Yb

8]Y`?]fWXY`Gh"A Uf]Yb`]gh`Y]b`gY\`f`VY`]YVhYg`N]Y`ZØf`Hci`f]ghYb`"9g
]gh`Y]bY`XYf`À`hYghYb`?]fWXYb`XYf`GhUXhi`bX`Y]b`k`i`bXYfgWÅ`ÖbYg
6Y]gd]Y`ZØf`X]Y`a`]hhY`U`hYf`]WXY`5fWÅ]hY`_hi`f`"9g`]gh`Y]b`gWÅ`ÖbYf`
C`fhž`i`a``Y]bY`_`Y]bY`DUi`gY`Y]bni``Y[`Yb`i`bX`X]Y`GWÅ`Öb\`Y]h`XYf`
?]fWXY`ni``VYk`i`bXYfb`"

* ``8 Yf`F]YgUYf`A Uf`_hd`Uhn

8 Yf`F]YgUYf`A Uf`_hd`Uhn`]gh`Y]bYf`XYf`À`hYghYb`i`bX`VY`_UbbhYghYb`
D`À`hnY`XYf`GhUXh`" <]Yf`Z]bXYb`G]Y`j`]Y`Y`j`YfgWÅ]YXYbY` ; YgWÅ`Å`ZnYž
7UZÅ`g`i`bX`F`YghUi`fUbhg`"9g`]gh`Y]b`gWÅ`ÖbYf`C`fhž`i`a``Y]b`d`UUf`
Ghi`bXYb`ni`j`YfVf]b[`Yb`i`bX`X]Y`5ha`cgd`Å`fY`ni``[`Yb]Y»Yb`"

+ ``8 Ug`GWÅ`c`gg`F]YgU

8 Ug`GWÅ`c`gg`F]YgU`]gh`Y]b`k`i`bXYfgWÅ`ÖbYg` ; YV`À`i`XYž`XUg`]a``%`"
»\`f\`i`bXYfh`YfVUi`h`k`i`fXY`"9g`]gh`Y]b`gY\`f`VYY]bXfi`W`_YbXYg
6Y]gd]Y`XYf`a`]hhY`U`hYf`]WXYb`5fWÅ]hY`_hi`f`i`bX`Y]b`A`i`gg`ZØf``YXYb`
6Ygi`WXYf`" <]Yf`_`ÖbbYb`G]Y`Ui`WÅ`Y]b][`Y`]bhYfYggUbhY`
5i`gghY`i`b[`Yb`i`bX`J`YfUbhghU`hi`b[`Yb`VYgi`WXYb`"

, ``8 Yf`F]YgUYf`:`i`[`\`UZYb

8 Yf`F]YgUYf`:`i`[`\`UZYb`]gh`Y]b`gY\`f`VY`]YVhYg`N]Y`ZØf`Hci`f]ghYb`"
<]Yf`_`ÖbbYb`G]Y`Y]b][`Y`]bhYfYggUbhY`5i`gghY`i`b[`Yb`ØVYf`X]Y`
; YgWÅ]WÅ`hY`XYg`:`i`[`\`UZYbg`VYgi`WXYb`i`bX`Y]b][`Y`]bhYfYggUbhY`
:`i`[`nYi`[`Y`VYc`VUWÅ`hYb`"

- ``8 Yf`F]YgUYf`6U`b`c`Z

8 Yf`F]YgUYf`6U`b`c`Z`]gh`Y]bYf`XYf`À`hYghYb`6U`b`c`Z`
8Yi`hgWÅ`_`UbXg`" <]Yf`Z]bXYb`G]Y`j`]Y`Y`]bhYfYggUbhY`5i`gghY`i`b[`Yb`
ØVYf`X]Y` ; YgWÅ]WÅ`hY`XYg`6U`b`c`Zg`i`bX`Y]b][`Y`]bhYfYggUbhY`
9l`dcbUhY`"9g`]gh`Y]b`gWÅ`ÖbYf`C`fhž`i`a``Y]b`d`UUf`Ghi`bXYb`ni`
j`YfVf]b[`Yb`i`bX`X]Y` ; YgWÅ]WÅ`hY`XYg`6U`b`c`Zg`ni`Yf`_i`bXYb`"

%"`8 Yf`F]YgUYf` < UZYb

8Yf'F]YgUYf'<UZYb'gh'Y]b'gY\ f'VY'YVhYg'N]Y'ZØf'Hci f]ghYb'"<]Yf
_ÖbbYb'G]Y'Y]b][Y']bhYfYggUbhY'5i gghY''i b[Yb'ØVYf'X]Y
; YgW]W'hY'XYg'<UZYbg'VYgi W'Yb'i bX'Y]b][Y']bhYfYggUbhY'GW]ZZY
VYcVUW'hYb'"9g']gh'Y]b'gW'ÖbYf'C fhž'i a 'Y]b'dUuf'Ghi bXYb'ni
j YfVf]b[Yb'i bX'X]Y'; YgW]W'hY'XYg'<UZYbg'ni 'Yf_i bXYb"

: Un]h

F]YgU'gh'Y]b'Y'k i bXYfgW'ÖbY'GhUXh'a]h'j]Y'Yb']bhYfYggUbhYb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb'i bX'5hfhU_h]cbYb'"9g'[]Vh'j]Y'Y'C fhYž'Ub
XYbYb'G]Y'Y]bYb'HU['j YfVf]b[Yb'i bX'X]Y'; YgW]W'hY'i bX'?i 'hi f
XYf'GhUXh'Yf_i bXYb'_ÖbbYb'"J cb'XYf'5'hghUXh'V]g'ni a ' <UZYb'[]Vh
Yg'j]Y'Y']bhYfYggUbhY'C fhY'ni 'YbhXYW_Yb'"K Ybb'G]Y'X]Y'GhUXh
VYgi W'Ybž'gc'hYb'G]Y'g]W'X]Y'NY]h'bY\ a Ybž'i a 'Y]b][Y'XYf'nY\ b
VYghYb'GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb']b'F]YgU'ni 'VYgi W'Yb"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z. 'Y]bY!fY]gY"XY